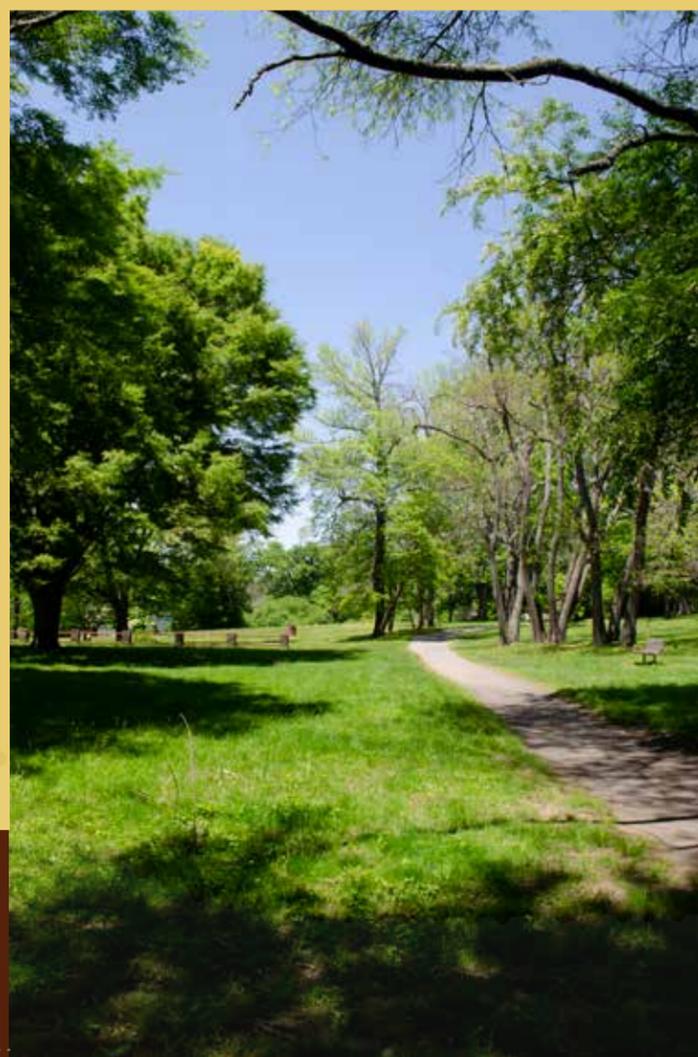


# 小径

## Washington Crossing State Park



本手册在 New Jersey 环境保护部 (Department of Environmental Protection) State Park 服务部

### 安全须知

**小径标识:** 官方小径沿途均设有塑料立柱, 并配以彩色高亮标识。为保障您的人身安全, 并守护动物栖息地, 请沿小径出行, 切勿随意涂改小径标识, 或自行规划路线。

**出行准备:** 请随身携带饮用水、零食、防晒霜、驱虫剂和遮阳帽。根据天气变化, 酌情增减衣物。请提前告知亲友您的出行计划和返程时间。

**宠物:** 宠物需配备长度在 6 英尺以内的牵引绳, 并由主人时刻看护照料。请在宠物排便后及时清洁。

**保持清洁卫生, 注重绿色环保:** 请携带一两个垃圾袋, 并带走出行时产生的垃圾。园内并未设立垃圾桶。切勿忘记垃圾回收!

**蚊虫防护须知:** 请携带驱虫剂, 穿着浅色衣物, 将裤脚扎进袜内, 沿小径出行。仔细检查身体, 及时淋浴并清洁衣物。

**骑行须知:** 请遵守 IMBA 发布的《小径指南》, 维持骑行秩序并礼让行人。17 岁以下孩童应依法佩戴头盔。

**避让黑熊:** New Jersey 时有黑熊出没。请不要以食物为诱饵, 接近或引诱黑熊。投喂黑熊是极其危险的违法行为。看到黑熊时, 请不要盲目奔跑! 如偶遇黑熊伤人, 请立即拨打电话 1-877-WARN-DEP (1-877-927-6337)。如遇任何危险或滋扰行为, 请立即联系 visitor center museum。可通过网址 [njfishandwildlife.com](http://njfishandwildlife.com) 登录 New Jersey 环境保护部鱼类与野生动物 (DEP Fish and Wildlife) 网站, 查阅防护黑熊的相关信息。

**Visitor Center Museum:** 609-737-0623

**Nature Center:** 609-737-0609

**紧急求救电话:**  
1-877-WARN-DEP (1-877-927-6337) 或 911

 WASHINGTON CROSSING STATE PARK  
355 Washington Crossing-Pennington 路  
Titusville, NJ 08560  
609-737-0617

 NJPARKSANDFORESTS.ORG  
FACEBOOK.COM/NEWJERSEYSTAEPARKS  
@NEWJERSEYSTAEPARKS

CMY 2/24

### Rachel Horne 小径

橙色标识 • 0.4 英里 • 远足

行程轻松 • 设有解说牌的短途环形小径

**小径起点:** Nature center。Rachel Horne 小径为双行道设计, 起点位于 nature center 西侧。从 nature center 车道出发, 沿小径设有数个带编号的解说标识牌。沿小径走过 1,000 英尺, 而后北行, 到达它与红色小径的交汇处, 随后返回 nature center。可在 nature center 的问询台索要自助解说小径的配套宣传册。

### 白色小径

白色标识 • 0.2 英里 • 远足

行程轻松 • 河边的短途小径

**小径起点:** 红色小径。走过白色小径与红色小径的分叉口, 穿过横跨 Steele Run 河北向支流的小木桥, 向北前行。然后沿小径左转, 顺河流而下, 到达这条小径与绿色小径的交汇处, 随后再次穿过河流, 到达红色小径交汇点。白色小径通往公园的野生动物盲区, 该区域位于短途分叉小径沿途, 一路向北延伸。

### 黄圈小径

白底黄圈标识 • 1 英里 • 远足

行程轻松 • Steele Run 河沿岸的小径

**小径起点:** Continental Lane 小径。沿黄圈小径穿过 Greene 车道, 再通过 Steele Run 河沿岸茂密的阔叶硬木林。随后到达露天剧场, 走过黄圈小径和绿圈小径的交汇点, 顺河而行。一路蜿蜒前进, 穿过河边枝叶繁茂的植被覆盖区, 沿河岸向上走出河谷。来到一片开阔地域, 这里与北向的红圈小径

相交, 交汇地段全长 1,000 英尺。沿黄圈小径北行, 不远处就是它与蓝圈小径的交汇点, 随后继续西行, 穿过开阔林地与河岸, 到达 Titusville Firehouse 附近 29 号公路。

登录 Trail Tracker 网站查阅 New Jersey 公园交互小径地图



本手册在 New Jersey 环境保护部 (Department of Environmental Protection) 的支持下, 由联邦公路管理局“游乐小径项目” (Recreational Trails Program) 赞助编撰。

## 华盛顿渡口州

### WASHINGTON CROSSING STATE PARK

公园内设有 14 条小径, 便于游客探索园内独特景致。公园内的地形大多较为平坦, 茂密林地和混播草甸区域稍有起伏, 河流沿岸则地势略高。

### 骑行小径

褐色标识 • 2 英里 • 多用途

行程轻松 • 单行道骑行小径

**小径起点:** Phillips Farm 的停车点。骑行小径蜿蜒环绕, 沿 Phillips Farm 附近的东部园区而设。小径为单行道设计, 地势大多较为平坦, 需从林地与草甸穿行而过。从 Phillips Farm 沿 579 号公路以顺时针方向向南出发, 而后西行, 并向北驶入 Brickyard 路。通过集体露营区后, 沿小径向东北方向前进, 沿林地蜿蜒而行, 随后进入广阔的草甸和 Phillips Farm 停车点。请沿 Brickyard 路东侧的小径标记骑行, 不要进入野生动物步道或自行规划路线。

### 蓝圈小径

白底蓝圈标识 • 2.7 英里 • 远足

行程轻松 • 园内最长的小径

**小径起点:** Knox Grove Day Use Area 的西北角。蓝圈小径是公园内最长的小径, 需穿过 Steele Run 河北面的森林。沿小径穿过露天剧场停车点, 来到它与黄圈小径的交错处, 而后依次通过它与红圈小径的三处交汇点。顺着蓝圈小径沿公园中心向西北前行, 穿过小河, 走过陡峭地带, 再通过东部茂密的红杉林, 来到与骑马小径相交之处。沿蓝圈小径西行, 进入它与骑马小径的交汇处, 随后沿西北方向前进, 就能到达 Church 路附近的 Titusville Methodist 教堂公墓。

### 蓝色小径

蓝色标识 • 0.25 英里 • 远足

行程轻松 • 河边的短途小径

**小径起点:** 红色小径。蓝色小径与 Steele Run 河的北向支流相交, 沿河岸蜿蜒而设。沿蓝色小径向下游前进, 穿过河流南岸, 就能回到红色小径。

### Continental Lane 小径

褐白相间标识 • 1.4 英里 • 远足

行程轻松 • 穿过公园中心的古径

**小径起点:** 东侧的 Park office 或西侧的 Johnson Ferry House。Continental Lane 小径自东向西穿过公园中心, 连接 Park office、Johnson Ferry House 和俯瞰景观点。小径西部 (沿 ferry house 向东) 通往农场的步道, 其历史可追溯至 18、19 世纪。Continental Lane 小径宽 2 英尺, 地势绵延起伏。

### D&R 运河小径

蓝色标识 • 1.1 英里 • 多用途

行程轻松 • 沿运河而设的平坦纤道

**小径起点:** Nelson House 后方的 Washington Grove Day Use Area。D&R 运河小径绵延 70 多英里, 地势平坦开阔。主运河从 Bordentown 向北延伸, 穿过 Trenton 来到 Lawrence Township, 而后又通过 New Jersey 中部, 到达 New Brunswick。小径中有 1.1 英里的路程沿运河古纤道以及 19 世纪和 20 世纪初建立的 Belvidere 与 Delaware 铁路而设。路面满是煤灰与碎石。

### Ewing 小径

褐白底色“E”字标识 • 0.2 英里 • 远足

行程轻松 • 沿 Steele Run 河的坡面林地而设

**小径起点:** 绿色或蓝色小径。Ewing 小径的地势沿 Steele Run 河北向支流东北侧的斜坡向上抬升, 随后进入相对平坦的山地区域。沿小径绕过东部茂密的红杉林外缘, 随后顺坡而下, 来到河滩上的蓝色和绿色小径交汇处。

### 绿圈小径

白底绿圈标识 • 1 英里 • 远足

行程轻松 • 沿 Steele Run 河的坡面林地而设

**小径起点:** 露天剧场。绿圈小径穿过公园西南区域, 与人行天桥相连。沿绿草丛生的小径前行, 顺着单行道下行, 穿过横跨 Steele Run 河的木桥。沿河谷南面爬过数级台阶, 穿过 Greene Grove Day Use Area。继续向西, 通过枝叶繁盛的阔叶硬木林。离开河谷, 先向南行, 再向西穿过州立苗圃培育园遗址。来到不远处这条小径与红圈小径的交汇处, 随后走向公园边界处, 然后朝南穿过 Greene 车道、Sullivan 车道和 Continental Lane 小径, 到达俯瞰景观点和人行天桥。

### 绿色小径

绿色标识 • 0.2 英里 • 远足

行程轻松 • 河边的短途小径

**小径起点:** 红色小径。沿绿色小径上的木桥穿过 Steele Run 河的北向支流, 一路走向下游。顺着河岸边的绿色小径前行, 来到它与蓝色小径的交汇处, 走过横跨小河的两座木桥, 到达这条小径与红色小径的交汇处。

### 骑马小径

褐色标识 • 2.2 英里 • 多用途

行程轻松 • 平坦开阔的林中小径

**小径起点:** Phillips Farm 的停车点。骑马小径是一条循环往复的环形小径, 它的外形犹如棒棒糖, 穿过公园北部的森林和草甸。穿越茂密的橡树和美洲榉木林, 就能进入 nature center 车道附近的 Brickyard 路。随后右转, 绕过大门, 沿满地沙砾的 Brickyard 路向北前行。沿骑马小径穿过石块暗渠和 Steele Run 河谷, 向左前进, 到达第二座大门和 Church 池塘。沿着杂草丛生的双行道前行 1,000 英尺, 来到小径分叉口, 即可开始环游骑行。可向左沿顺时针方向环行, 亦可向右沿逆时针方向行进。前往不远处骑马小径与蓝圈小径的交汇处, 环游一圈完成整段旅程。

### 红圈小径

白底红圈标识 • 1.6 英里 • 远足

行程轻松 • 连接 nature center 和 visitor center

**小径起点:** 紧邻 visitor center 北面的 Continental Lane 小径。沿红圈小径西行, 到达它与 Continental Lane 小径的交汇处, 随后向北走下缓坡, 来到 Steele Run 河岸。沿小径走过横跨 Steele Run 河的木桥, 到达它与黄圈小径的交汇处。沿红圈小径东行, 顺着河流前进, 随后向北走出河谷。继续北行, 穿过红圈小径和蓝圈小径交汇处的一片茂密雪松林。在住宅开发区的角落, 沿红圈小径东行, 走过山地森林, 最后到达 nature center 车道。

### 红色小径

红色标识 • 0.75 英里 • 远足

行程轻松 • nature center 附近的环形小径

**小径起点:** Nature center。红色小径是一条环绕 nature center 西北面林地的小径。离开 nature center 后, 沿小径顺着河谷一路前行, 就能依次进入白色、绿色与蓝色小径。

# WASHINGTON CROSSING State Park




**禁止事项**  
 禁止在本公园内驾驶全地形交通工具 (ATV)、携带酒水、吸食香烟与电子烟、开展金属探测和游泳

\*您只能在私家车车内吸食香烟或电子烟。



- |       |                |                          |                              |
|-------|----------------|--------------------------|------------------------------|
| 空地或草地 | 红圈小径 (1.6 英里)  | Ewing 小径 (0.2 英里)        | 骑行小径 (2 英里)                  |
| 树林    | 红色小径 (0.75 英里) | 绿圈小径 (1 英里)              | 蓝圈小径 (2.7 英里)                |
| 已开发区域 | 白色小径 (0.2 英里)  | 绿色小径 (0.2 英里)            | 蓝色小径 (0.25 英里)               |
| 水域    | 黄圈小径 (1 英里)    | 骑马小径 (2.2 英里)            | Continental Lane 小径 (1.4 英里) |
| 湿地    | 小径连通路          | Rachel Horne 小径 (0.3 英里) | D&R 运河小径 (1.1 英里)            |
| 博物馆   | 无障碍设施          | 饮用水                      | 观景处                          |
| 望台    | 饮用水            | 花园                       | 野生动物遮蔽处                      |
| 露天剧场  | 花园             | 集体露营地                    | 访客联络站                        |
| 停车场   | 集体露营地          | 历史遗址                     |                              |
| 路边停车处 | 历史遗址           |                          |                              |